



Allgemeine Hinweise

General information

Räder für Wechselstrom

Dieser Wagen wird mit isolierten Radsätzen für Gleichstrombetrieb ausgeliefert. Radsätze für Wechselstrombetrieb erhalten Sie im Tausch bei Ihrem BRAWA-Fachhändler. Den Radsatz für Wechselstrombetrieb können Sie auch separat bestellen.

Bestell-Nr.: 2182 Speichenradsatz Wechselstrom AC

Ölen

Die Lagerstellen der Radsätze können sparsam mit Öl der Modellbaubranche geölt werden.

Kupplungen

Der Kupplungsschacht ist ein Normschacht nach NEM, somit können sämtliche Kupplungen aus der Modelleisenbahn-Branche der Spurgröße H0 eingesetzt werden.

Montageanleitung für Platine

Bestell-Nr. 2212/2213 (Fig. 1)

Platine für Beleuchtung im 2-Achser Württemberg Wagen – Spur H0 für Gleich- und Wechselstrombetrieb.

Hinweis:

Bei Wechselstrombetrieb muss der Schleifer (Artikel-Nr. 2220) montiert sein.

Montageschritt 1:

Wagendach vorsichtig ausclippen (8 Halteclips) und abnehmen.

Montageschritt 2 (siehe Fig. 1 und 2):

Dieser Montageschritt ist nur für Wagen in Wechselstromausführung (AC) mit montiertem Schleifer. Bei Gleichstromausführung (DC) bitte mit Montageschritt 3 fortfahren.

Platine entsprechend kürzen. Zuleitung (3) vom Schleifer kann an Lötunkt (3) und Stromaufnahme von Radsatz an Lötunkt (2) auf der Platine angelötet werden.

Kurzschlussgefahr!

Nicht an beide Punkte (2) und (3) anschliessen.

Montageschritt 3 (siehe Fig. 1 und 3):

Dieser Montageschritt ist nur für Wagen in Gleichstromausführung (DC).

Platine entsprechend kürzen. Zuleitungen (1) und (2) sind selbst anzufertigen und entsprechend dem Anschlussplan anzulöten.

Kurzschlussgefahr! Auf richtige Polung achten.

Montageschritt 4 (siehe Fig. 1):

Platine in das Dach einkleben. Dach aufsetzen und einclippen.

AC wheels

This wagon is supplied with insulated wheel-sets for DC power supply. They can be exchanged for wheel-sets for AC operation at your BRAWA dealer. You can also order the AC wheel set separately.

Order no.: 2182 Spoke wheel set alternating current AC

Oils

The wheel bearings should be oiled regularly with fine model oil.

Couplings

The coupling is a standard NEM coupling, and can therefore be used with all other standard H0-gauge model railway couplings.

Assembly instructions for the main board

Order no. 2212/2213 (Fig. 1)

Main board for car lighting in the 2-axle Württemberg Car – Track H0 for direct and alternating current operating mode.

Note:

The pic up (article no. 2220) must be mounted for the alternating current operating mode.

Assembly step 1:

Carefully unclip and remove the car roof (8 clips).

Assembly step 2 (see Fig. 1 and 2):

This assembly step only applies to cars in alternating current (AC) operating mode with a mounted pick-up. For direct current (DC) models, please continue with step 3.

Cut the main board accordingly. Solder the wire (3) from the pick up at the soldering point (3) and the current consumption of the wheelset at the soldering point (2) to the main board.

Short circuit!

Do not connect at both soldering points (2) and (3).

Assembly step 3 (see Fig. 1 and 3):

This assembly step only applies to cars in direct current (DC) operating mode.

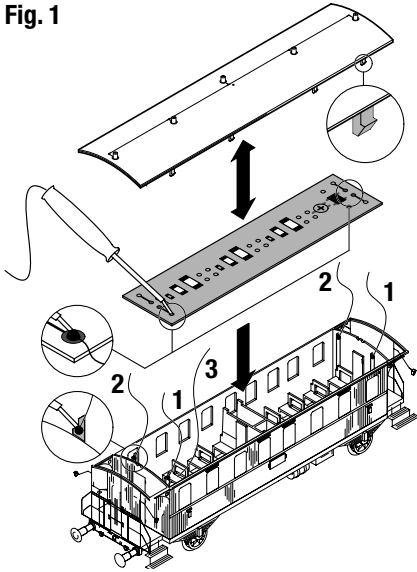
Cut the main board accordingly. The wires (1) and (2) shall be prepared by yourself and solder to the main board as shown in the electrical connection plan.

Short circuit! Pay attention to polarity.

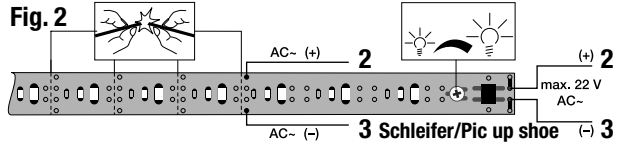
Assembly step 4 (see Fig. 1):

Glue the main board in the roof. Replace roof and clip on.

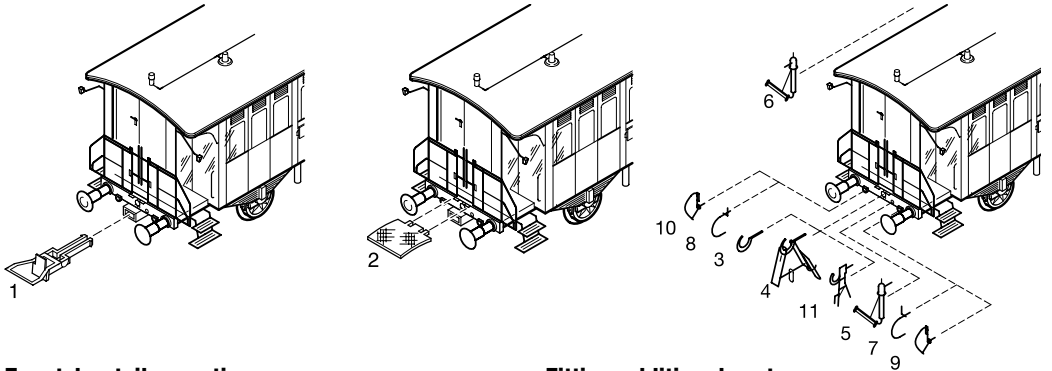
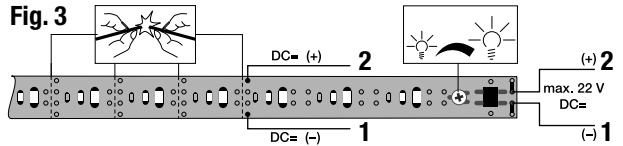
Fig. 1



Anschlussplan AC / Electrical connection plan AC



Anschlussplan DC / Electrical connection plan DC



Zusatzbauteile montieren

In der Verpackung sind zusätzlich Bauteile lose beigelegt.

1 = 2x Bügelkupplung

Werden die Bauteile aus dem Zurüstbeutel für Vitrinenmodelle montiert, ist der Wagen nicht mehr für den Fahrbetrieb geeignet.

2 = 2x Übergangsblech

3 = 2x Haken (nur für Epoche II - V)

4 = 2x Haken-Kupplungsimitat (nur für Epoche II - V)

5 = 1x Heizschlauch vorn

6 = 1x Heizschlauch hinten

7 = 2x Bremsschlauch links

8 = 2x Bremsschlauch rechts

9 = 2x Bremsschlauch Westinghouse links

10 = 2x Bremsschlauch Westinghouse rechts

11 = 2x Originalkupplung (nur für Epoche I)

Fitting additional parts

Accessory parts have been loosely enclosed in the packaging

1 = 2x Bow coupling

If parts contained in the setting-up bag for showcase models are fitted, the wagon is no longer suitable for running on tracks.

2 = 2x Walk over

3 = 2x Hook (just for Epoch II - V)

4 = 2x Hook-imitation coupling (just for Epoch II - V)

5 = 1x Heating hose front

6 = 1x Heating hose back

7 = 2x Brake hose left

8 = 2x Brake hose right

9 = 2x Brake hose Westinghouse left

10 = 2x Brake hose Westinghouse right

11 = 2x Original coupler (just for Epoch I)

Ersatzteile

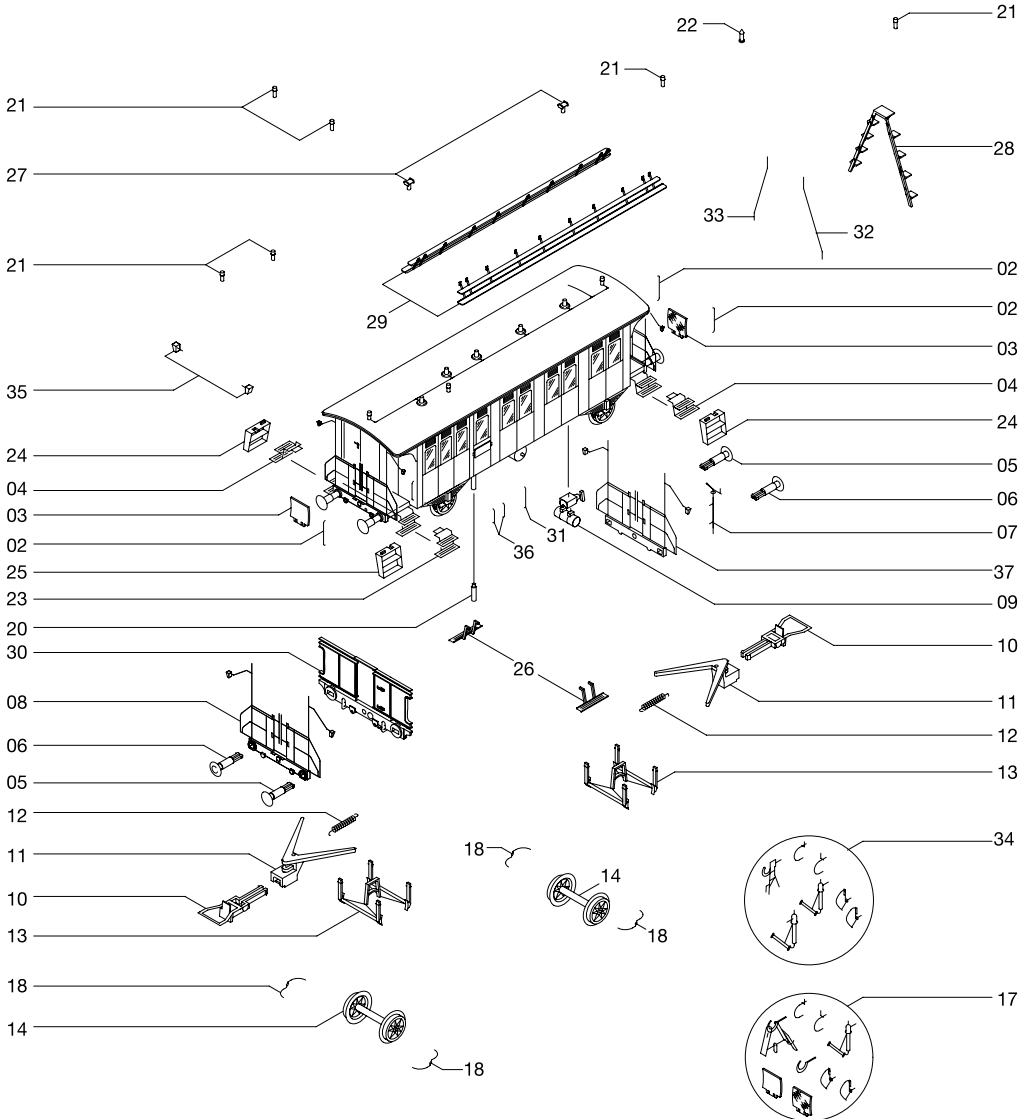
Spare parts

Wichtiger Hinweis:

Diese Grafik gilt für mehrere Wagen-Varianten, daher können mehr Einzelteile dargestellt sein als Sie an Ihrem Wagen vorfinden. Bei der Montage einzelner Ersatzteile muss der Wagen demontiert werden. Bitte achten Sie bei der Demontage darauf, dass kein Bauteil beschädigt wird, da nicht jedes Bauteil als Ersatzteil verfügbar ist.

Important information:

As this graphic chart is applicable to several wagon design versions it is possible that more individual parts are represented than you will find on your wagon. To fit individual spare parts it is necessary to dismantle the wagon. Please be careful not to damage any components during removal as not every component is available as spare part.



Ersatzteile

Spare parts



Pos.	Benennung	Description	Bestell Nr. Order no.
02	Griffstange	Hand rail	0009194.00
03	Übergangsblech	Walk over	0009216.00
04	Treppe 1 rechts	Step 1 right	0011016.00
05	Stangenpuffer flach	Buffer flat	0009203.00
06	Stangenpuffer gewölbt	Buffer round	0009202.00
07	Handbremshebel	Brake handle	0009214.00
08	Bühngeländer	Railing	0009201.00
09	Bremsanlage	Brake unit	0009209.00
10	Kupplung	Coupler	0000729.00
11	Kinematik mit Normschacht	Coupler pocket	0009200.00
12	Kupplungsfeder	Spring	0009198.00
13	Bremse	Brake blocks	0009204.00
14	Radsatz AC	Wheel set AC	2182
	Speichenradsatz DC	Wheel set DC	0009251.00
17	Zurüstbeutel Epoche II - V	Extra parts epoch II - V	0000748.00
18	Bremsklotzabsteller	Brake linkage	0009217.00
20	Fallrohr	Toilette exit pipe	0009219.00
21	Abluftrohr 1	Chimney 1	0011019.00
22	Abluftrohr 2	Chimney 2	0011020.00
23	Treppe 1 links	Step 1 left	0011021.00
24	Treppe 2 rechts	Step 2 right	0011022.00
25	Treppe 2 links	Step 2 left	0011023.00
26	Trittstufe Mitte	Step baggage door	0011028.00
27	Ofenrohr	Chimney	0011030.00
28	Leiter zum Dach	Ladder to roof	0011032.00
29	Tritt lang	Step long	0011033.00
30	Bühngeländer	Handrail	0011034.00
31	Griffstange Set	Handrail	0011035.00
32	Handgriff Dach links	Handrail roof left	0011036.00
33	Handgriff Dach rechts	Handrail roof right	0011037.00
34	Zurüstbeutel Epoche I	Extra parts epoch I	0000747.00
35	Halter	Holder	0011055.00
36	Handgriff	Handrail	0010752.00
37	Bühngeländer mit Feststellbremsenlöcher	Railing	0009218.00

Bestellhinweis

Bei der Bestellung von Ersatzteilen muss die Ersatzteil Bestell-Nr. und die Benennung angegeben werden. Ist dies nicht der Fall, kann die Bestellung nicht bearbeitet werden.

Bestellbeispiel:

Position (20), Fallrohr = 0009219.00, Fallrohr

Zubehör für Wagen

Benennung	Bestell-Nr.
LED-Beleuchtungsplatine, warmweiß, längenvariabel ¹	2212
LED-Beleuchtungsplatine, gelb, längenvariabel ¹	2213
Wechselstromschleifer ¹	2220
Geländer für Zugschluss ²	2230
Speichenradsatz für Wechselstrombetrieb AC	2182
Starrkupplung 10er-Set	2250

¹ nur für Personenwagen

² nur für Modelle mit Pos. (08) und (37), siehe Seite 4 und 5

Order notice

When ordering spare parts you must always state the order number and give the description. If you do not do this, the order cannot be processed.

Order example:

Position (20), Toilette exit pipe = 0009219.00, Toilette exit pipe

Accessories for wagon

Description	Order no.
LED lighting board, warm white, variable in length ¹	2212
LED lighting board, yellow, variable in length ¹	2213
AC Pick up shoe ¹	2220
Railing train end ²	2230
Spoke wheelset for AC	2182
Rigid coupling set of 10	2250

¹ just for passenger coach

² just for type with Pos. (08) and (37), see page 4 and 5

HO

Maßstabs- und originalgetreue Kleinmodelle für erwachsene Sammler.
Scale and true to original small-sized model for adult collectors.



Zum Betrieb des vorliegenden Produkts darf als Spannungsquelle nur ein nach VDE 0551/EN 60742 gefertigter Spielzeug-Transformator verwendet werden.

Only a toy transformer produced compliant with VDE 0551/EN 60742 may be used as a voltage source to operate this product.



Dieses Produkt entspricht den gültigen CE Normen.
This product conforms to the current CE standards.



Brawa Artur Braun Modellspielwarenfabrik GmbH & Co.

Uferstraße 26-28 · D-73630 Remshalden

Hotline +49 (0) 7151 - 979 35 68

Telefax +49 (0) 7151 - 746 62

www.brawa.de